СДАТЬ НАЛОГОВУЮ ДЕКЛАРАЦИЮ МОЖНО В РЕЖИМЕ ОНЛАЙН, ПО ТЕЛЕФОНУ ИЛИ ПО ПОЧТЕ (см. контактную информацию на обороте)

Налоговый отдел муниципалитета Портленда

Налоговая декларация Arts

Form **ARTS 2020**

(Фонд поддержки художественного образования и обеспечения доступа к достояниям культуры и искусства)

За период с 1 янв. по 31 дек. 2020 г.

Сдать до: 15 апреля 2021 г.

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ДОЛЖНОСТНЫМ ЛИЦОМ

Все совершеннолетние жители Портленда (18 лет и старше) обязаны заполнить налоговую декларацию Arts.

❶ Адрес основного местопроживания налогоплательщика в Портленде в 2020 г.

☐ **Переехали?** Заполните приложение Б на обороте

Адрес (не абонентский ящик)	Город	Штат	Индекс
		OR	**97**_____

❷ Имеете право на освобождение от уплаты налога? ☐ Да (заполните приложение А на обороте) ☐ Нет

❸ Все лица от 18 лет и старше по состоянию на 31/12/20 г. (Заполняется в случае, если вы НЕ претендуете на освобождение от уплаты налога.)

Имя, второе имя, фамилия	Год рожд.	Выбрать один вариант:
Email	Номер соц. страхования	☐ **$35 к уплате** ☐ Годовой налогооблагаемый доход менее $1000

Имя, второе имя, фамилия	Год рожд.	Выбрать один вариант:
Email	Номер соц. страхования	☐ **$35 к уплате** ☐ Годовой налогооблагаемый доход менее $1000

Имя, второе имя, фамилия	Год рожд.	Выбрать один вариант:
Email	Номер соц. страхования	☐ **$35 к уплате** ☐ Годовой налогооблагаемый доход менее $1000

Имя, второе имя, фамилия	Год рожд.	Выбрать один вариант:
Email	Номер соц. страхования	☐ **$35 к уплате** ☐ Годовой налогооблагаемый доход менее $1000

❹ Расчет суммы налога *(Внимание: если налог не уплачен до 15 апреля 2021 г., начисляется штраф)*

К уплате: Кол-во лиц, уплачивающих $35: ____ **x $35 =** общая сумма налога Arts: $_____ Чек № _____

Примеры сумм: 1 человек = $35; 2 человека = $70; 3 человека = $105; 4 человека = $140 **Получатель платежа: City of Portland**

❺ Почтовый адрес, если отличается от основного адреса, указанного в п.❶

Адрес (можно указать абонентский ящик)	Город	Штат	Индекс

❻ Укажите контактную информацию и отправьте эту форму с чеком об оплате (если уплачиваете налог) в налоговый отдел.

Кем заполнено (печатными буквами) _____ Дата _____ Телефон в дневное время _____

Отправить по почте: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820 (см. на обороте дополнит. информацию)

В соответствии с Федеральным законом «О нераспространении конфиденциальной информации» от 1974 г., Законом «О реформировании налоговой системы» от 1976 г. и Правилами взыскания налога Arts Вы обязаны указать номер социального страхования. Ваш номер социального страхования будет использоваться налоговым отделом для взыскания налога Arts, включая среди прочего проверку соответствия федеральным требованиям по заполнению формы 1099 и сравнение данных Arts с данными из Федеральной службы налогообложения.

ПРИЛОЖЕНИЕ А: Освобождение от уплаты налога (см. инструкции)

Укажите общую сумму годового дохода (из всех источников) для каждого члена домохозяйства, включая детей.

	Имя и фамилия	Год рожд.	Номер соц. стр. SSN	Годовой доход
1			- -	$
2			- -	$
3			- -	$
4			- -	$
5			- -	$
6			- -	$
7			- -	$
8			- -	$

Если в домохозяйстве больше восьми человек, прикрепите дополнительный лист, на котором укажите имена и возраст, а здесь укажите общую сумму дохода: $

Общий годовой доход домохозяйства: $

Количество человек:

Федеральный прожиточный минимум в 2020 г.	
Кол-во человек	**Прожит. минимум**
1	$12,760
2	$17,240
3	$21,720
4	$26,200
5	$30,680
6	$35,160
7	$39,640
8	$44,120

Если в домохозяйстве насчитывается более 8 человек, добавьте $4,480 на каждого дополнительного человека.

НЕОБЯЗАТЕЛЬНО: подписавшись ниже, я разрешаю выдачу моей контактной информации и декларации статуса как малоимущего другим государственным и некоммерческим агенствам с целью квалификации для получения помощи. (Заполните все ячейки внизу).

Подпись	Имя и фамилия	Номер телефона	Адрес эл. почты

Не забудьте заполнить пункты ❺ и ❻.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: Смена адреса (см. инструкции)

Имя и фамилия	Адрес	Город	Штат	Индекс	Дата переезда (мм/гг)

Сдать по почте: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820

Сдать по телефону: (503) 865-4278

Факс: (503) 865-3065

Телетайп для глухих и слабослышащих: (503) 823-6868

Сдать в режиме онлайн: www.portlandoregon.gov/artstax

Фактический адрес: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon

Получатель платежа: City of Portland

Инструкции по заполнению налоговой декларации Arts за 2020 г.

Федеральный прожиточный минимум в 2020 г.	
Кол-во человек	**Прожит. минимум**
1	**$12,760**
2	**$17,240**
3	**$21,720**
4	**$26,200**
5	**$30,680**
6	**$35,160**
7	**$39,640**
8	**$44,120**
Если в домохозяйстве насчитывается более 8 человек, добавьте $4,480 на каждого дополнительного человека.	

❶ Укажите портлендский адрес, по которому проживаете в настоящий момент, или основной адрес проживания в Портленде в течение какого-либо периода 2020 года. Не заполняйте форму, если проживаете/проживали за чертой города Портленда.

- **Если кто-либо из налогоплательщиков недавно переехал,** поставьте отметку в ячейке «Переехали? Заполните приложение Б на обороте». Укажите новый адрес и дату переезда (месяц/год) каждого налогоплательщика в **приложении Б**.

  Налог в $35 надо заплатить даже если проживание в Портленде было краткосрочным. Если Вы совсем не проживали в Портленде в 2020 году, налог не взимается. Пожалуйста, заполните приложение Б и отправьте форму нам, чтобы мы могли внести соответствующие изменения в базу данных.

❷ Если общий *годовой доход*[1] всех *членов домохозяйства*[2] на уровне или ниже прожиточного минимума, установленного на 2020 г. (см. таблицу), и Вы желаете получить освобождение от выплаты налога, отметьте «Да» в п. ❷. В противном случае отметьте «Нет».

❸ **Если Вы желаете получить освобождение от выплаты налога (Вы отметили «Да» в п. ❷):**

- Заполните **приложение А** на обороте формы (не заполняйте п. ❸ формы). Укажите имена, фамилии, номера социального страхования (SSN) и персональный *годовой доход*[1] каждого *члена домохозяйства*[2] (включая детей) за 2020 календарный год. Суммируйте годовой доход всех членов домохозяйства и укажите количество человек. Информация о доходе и количестве человек будет сверена с информацией из Федеральной налоговой службы.
  Необязательно: как глава семьи, Вы имеете право на декларацию статуса малоимущего. Предоставьте Вашу контактную информвцию для того, чтобы претендовать на помощь для малоимущих.
- Не забудьте заполнить пп. ❺ и ❻.

Если Вы не желаете получить освобождение от выплаты налога (Вы отметили «Нет» в п. ❷):

- Укажите полное имя, номер соц. страхования, год рождения и адрес эл. почты лиц в возрасте от 18 лет по состоянию на 31 декабря 2020 г. (при необходимости добавьте дополнительный лист).
- Отметьте «Годовой налогооблагаемый доход менее $1,000», если налогооблагаемый доход[3] за 2020 календарный год составил от $0 до $999.99. Информация о доходе будет сверена с информацией из Федеральной налоговой службы.
- Отметьте «$35 к уплате», если налогооблагаемый доход[3] за 2020 календарный год составил минимум $1,000.

❹ Общая сумма налога составляет $35, умноженные на количество совершеннолетних налогоплательщиков, указанных в форме с пометкой «$35 к уплате». Получатель платежа: **City of Portland.** *Если оплата налога не отправлена до 15 апреля 2021 г, начисляется штраф.*

❺ Укажите почтовый адрес, если он отличается от адреса, указанного в п. ❶.

❻ Укажите имя и фамилию лица, заполнившего форму, номер телефона для связи в дневное время и сегодняшнюю дату. Отправьте форму вместе с чеком об оплате (если выплачивается налог) в налоговый отдел муниципалитета г. Портленда:

Почтовый адрес: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820

Тел.: (503) 865-4278
Факс: (503) 865-3065
Телетайп для глухих и слабослышащих: (503) 823-6868
Веб-сайт: www.portlandoregon.gov/artstax
Фактический адрес: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon

В соответствии с Федеральным законом «О нераспространении конфиденциальной информации» от 1974 г., Законом «О реформировании налоговой системы» от 1976 г. и Правилами взыскания налога Arts Вы обязаны указать номер социального страхования. Ваш номер социального страхования будет использоваться налоговым отделом для взыскания налога Arts, включая среди прочего проверку соответствия федеральным требованиям по заполнению формы 1099 и сравнение данных Arts с данными из Федеральной службы налогообложения.

[1] **Годовой доход** включает в соответствии с определением Бюро переписей США доход, заработанный или полученный из любых источников в 2020 календарном году, независимо от того, облагается ли он налогами на уровне штата или на федеральном уровне. Примеры дохода: проценты от индивидуальных или совместных сберегательных счетов или других счетов, приносящих процентный доход, пособие на ребенка, алименты, пособие по инвалидности (вкл. ветеранов), пособие по безработице, доход от продажи акций или другого имущества (даже при продаже в убыток), дивиденды, социальные выплаты (налогооблагаемые или нет), валовой доход от бизнеса и зарплата работника.

[2] **Члены домохозяйства** – все лица (взрослые и дети), проживающие в домохозяйстве, которые указываются в налоговой декларации для уплаты налогов на уровне штата или на федеральном уровне.

[3] **Налогооблагаемый доход** – зарплата, доход от самостоятельной предпринимательской деятельности, доход от инвестиций (за исключением ценных бумаг Казначейства США), доход от аренды, пенсионное обеспечение (за исключением социального страхования, федеральной помощи согласно закону «О пенсионном обеспечении железнодорожников» 1937 г., помощи в рамках программ PERS, FERS и CSRS), пособие по инвалидности (не включая ветеранов), пособие по безработице, алименты на жену/детей и любые другие источники дохода, которые муниципалитет имеет право облагать налогами.